Manuale d’uso

Cordless Facile Maxi

Modello n. **KX-TGE210JT**

Prima di procedere all’utilizzo, fare riferimento a “Operazioni preliminari” a pagina 9.

Grazie per aver acquistato un prodotto TIM.
Prima di utilizzare l’apparecchio, leggere attentamente questo manuale d’uso e conservarlo per consultazione futura.

Sommario

Introduzione
Informazioni sugli accessori 3
Informazioni generali 4

Informazioni importanti
Per la sicurezza dell'utente 5
Istruzioni importanti di sicurezza 6
Per risultati ottimali 6
Altre informazioni 7
Specifiche 8

Operazioni preliminari
Installazione 9
Comandi 11
Icone del display 12
Accensione e spegnimento 13
Impostazione della lingua 13
Data e ora 13
Altre impostazioni 13

Composizione/risposta di chiamate
Composizione di chiamate 16
Risposta alle chiamate 16
Funzioni utili durante una chiamata 17
Localizzatore del portatile 18
Intercomunicazione 18
Blocco tastiera 19

Rubrica
Rubrica 20
Composizione rapida 21

Programmazione
Elenco menu 23
Allarme 27
Modalità Non disturbare 28
Blocco chiamate 28
Baby Monitor 30
Altra programmazione 32
Registrazione di un apparecchio 33

Servizio ID chiamante
Uso del servizio ID chiamante 35
Elenco chiamante 35

Informazioni utili
Servizio di messaggio vocale 37
Immissione di caratteri 37
Messaggi di errore 39
Risoluzione dei problemi 39

Indice
Indice.....43

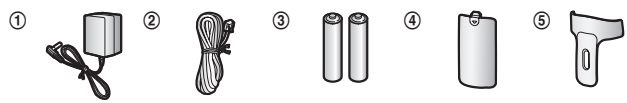
TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 2 2015/04/28 11:06:29

Informazioni sugli accessori

Accessori in dotazione

N.	Accessorio/Numero parte	Quantità
①	Adattatore CA/PNLV226CE	1
②	Cavo telefonico	1
③	Batterie ricaricabili*1	2
④	Coperchio del portatile*2	1
⑤	Clip da cintura	1

*1 Per informazioni sulla sostituzione delle batterie, vedere pagina 3.
*2 Il coperchio del portatile è fissato al portatile stesso.



Accessori aggiuntivi o di ricambio

Per informazioni sulle vendite, contattare il rivenditore TIM più vicino.

Accessori	Numero modello
Batterie ricaricabili	HHR-4MVE*1
	Tipo di batterie: – Idruro di Nichel (Ni-MH) – 2 di formato AAA (R03) per ogni portatile – 1,2 V – Amperaggio minimo di 550 mAh
Ripetitore DECT	KX-A405
Dispositivo trova oggetti	KX-TGA20EX*2

*1 Le batterie di ricambio possono presentare una capacità diversa rispetto alle batterie in dotazione.
*2 Registrando i dispositivi trova oggetti (massimo 4) su un telefono cordless Facile Maxi e attaccandoli preventivamente agli articoli che si perdono di frequente, è possibile individuare tali articoli con facilità quando vengono smarriti. Per ulteriori informazioni consultare il sito Panasonic:
http://panasonic.net/pcc/products/telephone/p/tga20/
Contattare Panasonic o il reparto vendite autorizzato per la disponibilità dei dispositivi trova oggetti nella propria zona.

Altre informazioni

- Caratteristiche tecniche ed estetiche soggette a modifiche senza preavviso.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 3 2015/04/28 11:06:29

- Le illustrazioni contenute in queste istruzioni possono essere leggermente diverse dal prodotto effettivo.

Espansione del sistema di telefonia

Portatile (opzionale): KX-TGEA20EX	
È possibile espandere il sistema di telefonia registrando portatili opzionali (massimo 6) su una singola unità base. ● I portatili opzionali possono essere di un colore diverso rispetto ai portatili in dotazione.	

Informazioni generali

- Questa apparecchiatura è studiata per l'uso sulla rete telefonica analogica italiana.
- Se alla stessa linea telefonica sono collegati più telefoni, sarà possibile ascoltare un'eventuale conversazione telefonica da tutti i telefoni collegati salvo attivazione della modalità privacy.
- Durante una conversazione telefonica, se è necessario consultare la rubrica del cordless Facile Maxi, risulta essere attiva la funzione "chiama", al fine di permettere l'utilizzo della funzionalità "Composizione di numeri concatenati", pagina 21.
- La invitiamo ad utilizzare esclusivamente i componenti originali forniti in dotazione e presenti all'interno della confezione.
- In caso di problemi, contattare innanzitutto il proprio fornitore.

Dichiarazione di conformità:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni attinenti della direttiva europea 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE).
  È possibile scaricare copie della dichiarazione di conformità per i prodotti Panasonic descritti nel presente manuale sul seguente sito Web:
  http://www.ptc.panasonic.eu
  Contatto del Rappresentante autorizzato:
  Panasonic Testing Centre
  Panasonic Marketing Europe GmbH
  Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informazioni sulla progettazione ecocompatibile

Informazioni sulla progettazione ecocompatibile secondo quanto previsto dal UE regolamento (CE) N. 1275/2008 dell'Unione Europea modificato dal (UE) regolamento N. 801/2013. Dal 1º gennaio 2015.

visitare la pagina: www.ptc.panasonic.eu
fare clic su [Downloads]
→ Energy related products information (Public)

Il consumo energetico in condizioni di standby in rete e le relative direttive sono indicati nel sito web summenzionato.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 4 2015/04/28 11:06:29

Per la sicurezza dell'utente

Per evitare lesioni gravi, decesso o danni alla proprietà, leggere attentamente questa sezione prima di utilizzare il prodotto, al fine di assicurare un funzionamento appropriato e sicuro del prodotto.

⚠AVVERTENZA

Collegamento all'alimentazione elettrica

- Utilizzare esclusivamente la sorgente di alimentazione indicata nel prodotto.
- Non sovraccaricare le prese di alimentazione o i cavi di prolunga. Ciò può causare rischi di incendio o scossa elettrica.
- Inserire completamente l'adattatore CA/spina di alimentazione nella presa di corrente. In caso contrario, esistono rischi di scossa elettrica e/o calore eccessivo con eventuali rischi di incendio.
- Rimuovere regolarmente ogni traccia di polvere, ecc. dall'adattatore CA e dalla spina di alimentazione estraendoli dalla presa di corrente e pulendoli con un panno asciutto. L'accumulo di polvere può causare un mancato isolamento dall'umidità, ecc. con conseguente rischio di incendio.
- Staccare il prodotto dalle prese di corrente se emette fumo, un odore anomalo o dei rumori insoliti. Queste situazioni possono generare un incendio o una scossa elettrica. Assicurarsi che non vi sia più emissione di fumo e contattare il centro servizi autorizzato.
- Scollegare dalle prese di corrente e non toccare mai l'interno del prodotto se l'involucro esterno risulta aperto a seguito di rottura.
- Non toccare mai la spina con mani umide. Esiste il pericolo di scosse elettriche.

Installazione

- Per evitare il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia o a qualsiasi forma di umidità.
- Non collocare o utilizzare questo prodotto accanto a dispositivi ad azionamento automatico quali porte automatiche o allarmi antincendio. Le onde radio emesse da questo prodotto possono causare il funzionamento difettoso di tali dispositivi con conseguente rischio di incidenti.
- Evitare che l'adattatore CA o il cavetto telefonico vengano tirati o piegati eccessivamente, o che vengano posizionati sotto oggetti pesanti.

Precauzioni d'uso

- Prima di effettuare la pulizia, scollegare il prodotto dalle prese di corrente. Non utilizzare agenti pulenti liquidi o gassosi.
- Non disassemblare il prodotto.
- Non versare liquidi (detergenti, agenti pulenti, ecc.) sulla spina del cavetto di linea telefonica ed evitare che si inumidisca in qualsiasi modo. Ciò può causare rischi di incendio. Se la spina del cavetto di linea telefonica si inumidisce, rimuoverla immediatamente dalla presa telefonica e non utilizzarla.

Informazioni mediche

- Contattare il produttore di eventuali apparecchiature mediche personali, quali pacemaker o apparecchi acustici, per verificare che risultino adeguatamente schermate da energia in radiofrequenza (RF) esterna. (Il prodotto opera nella gamma di frequenza da 1,88 GHz a 1,90 GHz con potenza di trasmissione RF di 250 mW (max.).)
- Non utilizzare il prodotto in strutture sanitarie nel caso esistano appositi divieti esposti in tali aree. Gli ospedali o le strutture sanitarie potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.

⚠ATTENZIONE

Installazione e ubicazione

- Non effettuare mai l'installazione di un cavo telefonico durante un temporale con scariche elettriche.
- Non installare mai prese per linea telefonica in ambienti umidi, a meno che la presa non sia specificatamente studiata per tali ambienti.
- Non toccare mai cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dalla rete principale.
- Prestare attenzione durante l'installazione o la modifica di linee telefoniche.
- L'adattatore CA viene utilizzato come dispositivo principale di disconnessione. Assicurarsi che la

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 5 2015/04/28 11:06:29

presa CA sia installata vicino al prodotto e sia facilmente accessibile.
- Questo prodotto non consente di effettuare chiamate quando:
  – le batterie del portatile devono essere ricaricate o non funzionano in modo corretto.
  – si verifica un'interruzione di corrente.
  – la funzione di blocco tastiera è attivata.

Batterie

- Si raccomanda di utilizzare le batterie riportate a pagina 3. **UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE batterie ricaricabili Ni-MH di tipo AAA (R03).**
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non aprire o modificare le batterie. L'elettrolita eventualmente fuoriuscito dalle batterie è corrosivo e può causare bruciature o lesioni agli occhi e alla pelle. L'elettrolita è tossico e risulta nocivo in caso di ingestione.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le batterie. Evitare che materiali conduttivi quali anelli, braccialetti o chiavi entrino a contatto con le batterie, altrimenti vi sono rischi di cortocircuitazione e surriscaldamento delle batterie e/o del materiale conduttivo con conseguente pericolo di ustioni.
- Caricare le batterie in dotazione o le batterie compatibili con questo prodotto esclusivamente in base alle istruzioni e alle limitazioni specificate in questo manuale.
- Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente una unità base compatibile (o caricatore). Non manomettere l'unità base (o il caricatore). La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare rischi di dilatazione o esplosione delle batterie.

Istruzioni importanti di sicurezza

Quando si utilizza il prodotto, è necessario attenersi sempre alle seguenti precauzioni comuni di sicurezza per ridurre i rischi di incendio, scosse elettriche e lesioni personali:

1. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua, ad esempio accanto a vasche da bagno, lavabi e lavandini, in un ambiente umido o nelle vicinanze di una piscina.
2. Evitare l'uso di un telefono (di tipo non portatile) durante un temporale con scariche elettriche. Esiste un rischio, seppur remoto, di folgorazione da fulmini.
3. Non utilizzare il telefono per segnalare una fuga di gas, nel caso ci si trovi nello stesso ambiente o nelle vicinanze della perdita.
4. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione e le batterie indicate in questo manuale. Non smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere. Per eventuali istruzioni di smaltimento particolari, verificare le normative locali.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Per risultati ottimali

Posizionamento dell'unità base/assenza di interferenze

L'unità base e le unità compatibili Panasonic utilizzano onde radio per la comunicazione.
- Per un funzionamento privo di disturbi e la copertura massima, collocare l'unità base:
  – in un luogo pratico, alto e centrale di un ambiente interno senza ostruzioni tra il portatile e l'unità base.
  – lontano da apparecchiature elettroniche quali televisori, radio, computer, dispositivi wireless o altri telefoni.
  – non rivolta verso trasmittenti a radiofrequenza, quali antenne esterne di stazioni per telefonia mobile. (Evitare di collocare l'unità base sui davanzali interni o accanto a una finestra.)
- La copertura e la qualità della voce dipendono dalle condizioni ambientali locali.
- Se la ricezione per un'unità base non risulta soddisfacente, spostarla in un'altra posizione per una ricezione migliore.

Ambiente

- Tenere il prodotto lontano da dispositivi che generano disturbi, come lampade fluorescenti e motori.
- Fumo eccessivo, polvere, alte temperature e vibrazioni possono danneggiare il prodotto.
- Il prodotto non deve essere esposto a luce solare diretta.
- Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 6 2015/04/28 11:06:29

- Quando non si ha intenzione di utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di alimentazione.
- Il prodotto deve essere tenuto lontano da sorgenti di calore quali radiatori, cucine, ecc. Non deve essere posizionato in locali con temperature inferiori a 0 °C o superiori a 40 °C. Evitare ugualmente superfici di appoggio non perfettamente asciutte.
- La distanza di chiamata massima può risultare ridotta quando il prodotto viene utilizzato nei seguenti ambienti: vicino ad ostacoli quali colline, tunnel, gallerie, oggetti metallici quali inferriate, ecc.
- L'uso del prodotto nelle vicinanze di apparecchiature elettriche può essere causa di interferenze. Tenere lontano da altre apparecchiature elettriche.

Manutenzione ordinaria

- **Strofinare la superficie esterna del prodotto con un panno morbido inumidito.**
- Non utilizzare benzine, solventi o polveri abrasive.

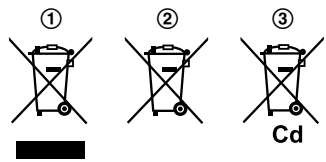
Altre informazioni

ATTENZIONE: Si corre il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una batteria di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.

Avviso per lo smaltimento, il trasferimento o la restituzione del prodotto

- Questo prodotto conserva in memoria le informazioni private/riservate dell'utente. Per proteggere la riservatezza, si consiglia di cancellare le informazioni memorizzate nella rubrica o nell'elenco chiamante prima di smaltire, trasferire o restituire il prodotto.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli (①, ②, ③) sui prodotti, sulla confezione e/o sulla documentazione di accompagnamento indicano che i prodotti elettrici ed elettronici usati e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici.
Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.
Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.
Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante o il fornitore per maggiori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

Questi simboli (①, ②, ③) sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 7 2015/04/28 11:06:29

autorità locali o il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie

Questo simbolo (②) può essere usato in combinazione con un simbolo chimico (③); in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Nota sulla procedura di rimozione delle batterie

Fare riferimento a “Installazione delle batterie” a pagina 9.

Compatibilità con apparecchi acustici

Il telefono cordless Facile Maxi è stato sviluppato per essere conforme allo Standard TIA-1083.
Il telefono cordless Facile Maxi, nell’utilizzo di impianti cocleari ed apparecchi acustici dotati di T-Coil, riduce i disturbi e le interferenze.

Specifiche

- **Standard:**
  DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: Apparecchio cordless a tecnologia digitale DECT),
  GAP (Generic Access Profile: Profilo d’accesso generico)
- **Gamma frequenza:**
  Da 1,88 GHz a 1,90 GHz
- **Potenza trasmissione RF:**
  Circa 10 mW (potenza media per canale)
- **Alimentazione elettrica:**
  220–240 V CA, 50/60 Hz
- **Consumo:**
  Unità base:
  Standby: Circa 0,7 W
  Massimo: Circa 2,9 W
- **Condizioni di funzionamento:**
  0 °C–40 °C, 20 %–80 % umidità relativa (secco)

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 8 2015/04/28 11:06:29

Installazione

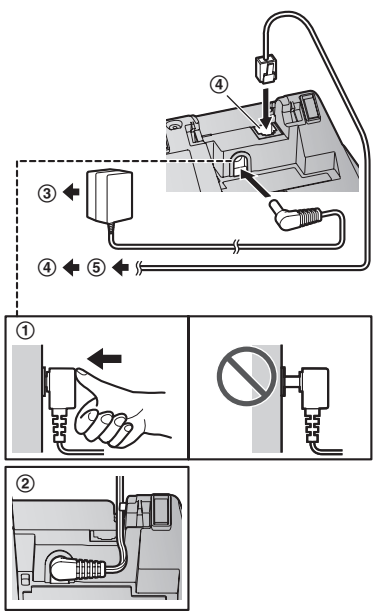
Collegamenti

■ Unità base

① Collegare l'adattatore CA all'unità premendo saldamente la spina.
② Fissare il cavo agganciandolo.
③ Collegare l'adattatore CA alla presa di corrente.
④ Collegare il cavo telefonico all'apparecchio, quindi alla presa telefonica fino a udire uno scatto.
⑤ Se si dispone di un servizio DSL/ADSL, è richiesto un filtro DSL/ADSL (non in dotazione).

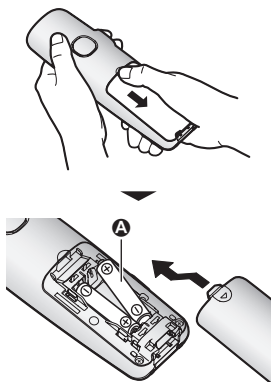
Nota:

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA Panasonic PNLV226CE in dotazione.
- Utlizzare esclusivamente il cavetto telefonico in dotazione.



Installazione delle batterie

- UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE batterie ricaricabili Ni-MH di tipo AAA (R03) (Ⓐ).
- NON utilizzare batterie alcaline/manganese o Ni-Cd.
- Verificare che le polarità siano corrette (⊕, ⊖).



- Seguire le istruzioni sul display per impostare l'apparecchio.

Caricamento delle batterie

Caricare per circa 7 ore.

- Verificare che sia visualizzato "**In carica**" (Ⓐ).
- Quando le batterie sono state completamente ricaricate, viene visualizzato "**Fine carica**".

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 9 2015/04/28 11:06:29

Nota per l'installazione

Nota per i collegamenti

- L'adattatore CA deve sempre rimanere collegato. (È normale che l'adattatore risulti caldo durante l'uso.)
- L'adattatore CA deve essere collegato a una presa di corrente CA a muro o orientata verticalmente. Non collegare l'adattatore CA a una presa di corrente CA rivolta verso il basso, in quanto il peso dell'adattatore può causarne il distacco.

Durante un'interruzione di corrente

L'apparecchio non funzionerà durante le interruzioni di corrente. Si consiglia di collegare un telefono di tipo cablato (senza adattatore CA) alla stessa linea telefonica o alla stessa presa telefonica, se in casa si dispone di tale presa.

Nota per l'installazione delle batterie

- Utilizzare le batterie ricaricabili in dotazione. Per la sostituzione, si consiglia di utilizzare le batterie ricaricabili Panasonic riportate a pagina 3, 6.

Nota per il caricamento delle batterie

- È normale che il portatile risulti caldo durante la carica.
- Pulire i contatti di ricarica del portatile, dell'unità base e del caricatore con un panno morbido e asciutto una volta al mese. Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalle prese di alimentazione e da eventuali cavi della linea telefonica. Pulire più spesso se l'apparecchio viene esposto a grassi, polvere o umidità elevata.

Livello batteria

Icona	Livello batteria
	Elevato
	Medio
	Basso
	Da ricaricare.

Prestazioni delle batterie Ni-MH Panasonic (batterie in dotazione)

Funzionamento	Tempo funzionamento
In uso continuo	Massimo 16 ore
Non in uso (standby)	Massimo 300 ore

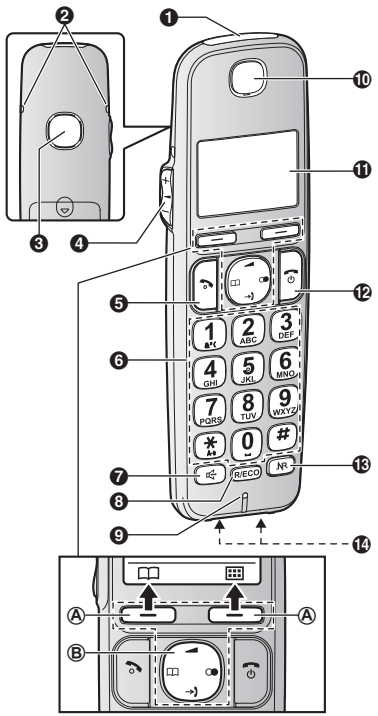
Nota:

- Le prestazioni reali della batteria variano in base all'uso e all'ambiente di utilizzo.
- Quando la modalità eco è impostata su "**Mod. ECO +**", l'unità base interrompe la comunicazione con il portatile quando si trova in modalità standby. Di conseguenza, il portatile utilizza più potenza del normale per cercare l'unità base, riducendo la durata della batteria (pagina 14).

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 10 2015/04/28 11:06:30

Comandi

Portatile



❶ **Indicatore suoneria**
❷ **Foro per clip da cintura**
❸ **Altoparlante**
❹ **【+】/【−】(▬: Volume su/giù)**
❺ **【📞】(Conversazione)**
❻ **Tastierino di composizione**
❼ **【🔇】(Vivavoce)**
❽ **【R/ECO】**
R: Richiamo/Flash
ECO: Tasto di scelta rapida per modalità eco
❾ **Microfono**
❿ **Ricevitore**
⓫ **Display**
⓬ **【⏻】(Spegnimento/Accensione)**
⓭ **【NR】(Tasti Funz.chiave/Tasto per riduzione dei disturbi)**
NR **Spia**
⓮ **Contatti di ricarica**

■ **Tipo comando**

Ⓐ **Tasti di scelta**

Premendo un tasto di scelta, è possibile selezionare la funzione indicata direttamente sopra il tasto sul display.

Ⓑ **Tasto di navigazione**

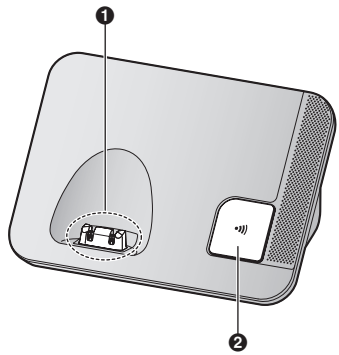
I tasti di navigazione hanno le seguenti funzioni.

Simboli		Significato
【▬】	【▲】	Su
【→】	【▼】	Giù
【📖】	【◄】	Sinistra
【●】	【►】	Destra

– 【▲】, 【▼】, 【◄】 o 【►】: per scorrere tra gli elenchi e le voci.
– 【▲】 o 【▼】 (▬): per regolare il volume del ricevitore o dell'altoparlante durante la conversazione.
– 【→】 (Elenco chiamante): per visualizzare l'elenco chiamante.
– 【📖】 (Rubrica): per visualizzare la voce della rubrica.
– 【●】 (Ricomposizione): per visualizzare l'elenco dei numeri chiamati.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 11 2015/04/28 11:06:30

Unità base



❶ **Contatti di ricarica**
❷ **[•)))] (Localizzatore)**

Icone del display

Elementi del display del portatile

Elemento	Significato
	Stato del raggio di comunicazione: Quante più barre vengono visualizzate, tanto più il portatile risulterà vicino all'unità base.
	Esterno al raggio di comunicazione dell'unità base
	La protezione per le chiamate è impostata su **"Potenziata"**. (pagina 32)
	Localizzatore, modo intercomunicante
	Vivavoce attivato. (pagina 16)
	La linea è in uso. ● Con lampeggiamento lento: la chiamata è in attesa. ● Con lampeggiamento rapido: si sta ricevendo una chiamata in ingresso.
	Chiamata senza risposta*1 (pagina 35)
ECO	La modalità eco è impostata su **"Eco"**. (pagina 14)
ECO+	La modalità eco è impostata su **"Mod. ECO +"**. (pagina 14)
NR	È impostata la riduzione dei disturbi. (pagina 17)
	La retroilluminazione del display LCD e dei tasti è disattivata. (pagina 25)
	Livello batteria
	Allarme attivato. (pagina 27)
	Modalità Privacy attivata. (pagina 25)
	Volume suoneria disattivato. (pagina 24)
	Modalità Non disturbare attivata. (pagina 28)
	Blocco chiamate.*1 (pagina 28)
	Ricevuto nuovo messaggio posta vocale.*2 (pagina 37)
	La funzione baby monitor è stata attivata. Il nome/numero visualizzato accanto all'icona indica l'unità di monitoraggio. (pagina 30)
Linea in uso	La linea è già in uso.

*1 Soltanto per abbonati al servizio ID chiamante
*2 Solo per utenti abbonati ai messaggi vocali

Icone tasti di scelta portatile

Icona	Azione
	Ritorna alla schermata precedente o alla chiamata esterna.
	Visualizza il menu.
OK	Accetta la selezione corrente.
	Effettua una chiamata. (pagina 16)

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 12 2015/04/28 11:06:30

Icona	Azione
	Disattiva temporaneamente la suoneria per le chiamate in ingresso. (pagina 16)
	Mette in attesa una chiamata.
	Apre la rubrica.
	Consente di modificare i numeri di telefono. (pagina 29)
	Aggiunge una nuova voce. (pagina 21, 30)
	Visualizza il menu di ricerca della rubrica. (pagina 20)
	Disattiva la funzione di blocco tastiera. (pagina 19)
	Arresta l'allarme. (pagina 28)
	Funzione di ripetizione per l'allarme. (pagina 28)
✓	Seleziona le voci o i portatili. (pagina 14, 27)
	Memorizza i numeri di telefono. (pagina 20)
×	Elimina la voce selezionata.
	Consente di effettuare una chiamata intercomunicante. (pagina 18)
C	Cancella un numero/carattere.
	Silenzia una chiamata.

Accensione e spegnimento

Premere **[ ]** per circa 2 secondi.

Impostazione della lingua

Lingua del display

1 **[ ]#110**
2 **[▲▼]**: Selezionare la lingua desiderata. → **[OK]**
3 **[ ]**

Data e ora

1 **[ ]#101**
2 Immettere la data, il mese e l'anno correnti.
→ **[OK]**
Esempio: 15 luglio 2014
15 07 14
3 Immettere l'ora e i minuti correnti.
Esempio: 9:30
09 30
- È possibile selezionare il formato di visualizzazione ora a 24 o 12 ore (**"AM"** o **"PM"**) premendo *.

4 **[OK]** → **[ ]**

Altre impostazioni

Tasti Funz.chiave (tasto)

Il tasto (Tasti Funz.chiave) è situato sulla parte inferiore del portatile e, a seconda di come lampeggia, consente di attivare le funzioni seguenti semplicemente premendolo.

■ **Quando l'indicatore lampeggia rapidamente, è possibile:**
– Rispondere alla chiamata (chiamata esterna, intercomunicante). (pagina 16, 19)
– Interrompere la localizzazione. (pagina 18)
– Interrompere lo squillo del tono di allarme. (pagina 28)

■ **Quando l'indicatore lampeggia lentamente in modo standby, è possibile:**
– Visualizzare l'elenco chiamante quando vi sono chiamate perse. (pagina 36)
Per attivare questa funzione, i Tasti Funz.chiave devono essere impostati su "Acceso". (pagina 14)

Uso dei Tasti Funz.chiave (tasto)

Quando l'indicatore lampeggia rapidamente/lentamente, premere **[ ]**.

- È possibile attivare le funzioni precedentemente descritte a seconda dei casi.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 13 2015/04/28 11:06:30

- Se si risponde a una chiamata utilizzando Tasti Funz.chiave, viene attivato il vivavoce.
- È possibile attivare la funzione anche se il portatile è collocato sull'unità base o sul caricatore. È possibile parlare senza sollevare il portatile. Se si desidera eseguire altre operazioni, sollevare il portatile.

Nota:

- Quando il blocco tastiera è attivato (pagina 19) è possibile rispondere alle chiamate in ingresso, ma la funzione seguente viene disabilitata anche se l'indicatore lampeggia lentamente.
  - Visualizzare l'elenco chiamante quando vi sono chiamate perse. (pagina 36)

Impostazione dei Tasti Funz.chiave

Occorre impostare i Tasti Funz.chiave della funzione seguente su "Acceso".

– **"Perse"** (predefinito: Spento)

1 **[ ]#278**

2 **[✓]**

- "✓" appare accanto alla funzione selezionata.
- Per annullare una funzione selezionata, premere nuovamente **[✓]**. "✓" scompare.

3 **[OK]** → **[ ]**

Nota:

- Se l'indicatore lampeggia quando il portatile non è collocato sull'unità base o sul caricatore, la batteria si scarica più rapidamente del normale.

Impostazione della modalità eco

Se è registrato soltanto un portatile ed esso si trova sull'unità base, quest'ultima riduce automaticamente la potenza delle trasmissioni fino al 99,9 %.

Quando il portatile non si trova sull'unità base o quando sono registrati più portatili, è possibile selezionare l'impostazione desiderata per la modalità eco premendo **[R/ECO]**.

Per la modalità eco sono disponibili le seguenti impostazioni.

– **"Eco"**: riduce la potenza della trasmissione dell'unità base fino al 90 % in modalità standby.
Quando questa impostazione viene selezionata, sul display del portatile viene visualizzato **ECO** al posto di .

– **"Mod. ECO +"**: riduce la potenza della trasmissione dell'unità base completamente in modo standby.
Quando questa impostazione viene selezionata, sul display del portatile viene visualizzato **ECO+** al posto di .

– **"Eco Spento"** (impostazione predefinita): disattiva la modalità eco.
Quando questa impostazione viene selezionata, sul display del portatile non vengono visualizzati **ECO**/**ECO+**.

Nota:

- In presenza di un portatile non compatibile con Mod. ECO + registrato sull'unità base, **"Mod. ECO +"** non è disponibile. Se tale portatile viene registrato mentre era già selezionata l'opzione **"Mod. ECO +"**, l'impostazione cambia in **"Eco Spento"**.
- Quando nelle vicinanze è in uso un altro telefono portatile, la potenza di trasmissione dell'unità base non può essere ridotta.
- Quando la modalità eco è impostata su **"Mod. ECO +"**, si verifica un ritardo tra quando vengono ricevute le chiamate e quando il portatile inizia a suonare.
- Quando la modalità eco è attiva, il raggio di comunicazione dell'unità base nel modo standby è ridotto.
- Se il modo ripetitore è impostato su **"Acceso"** (pagina 33):
  - La modalità eco è disattivata.
  - **"Modalità ECO"** non viene visualizzato nel menu del display (pagina 25).
- Quando la modalità eco è impostata su **"Mod. ECO +"**, la durata di utilizzo della batteria si riduce (pagina 10).

Modo di composizione

Se non è possibile effettuare chiamate, modificare questa impostazione in base al tipo della propria linea telefonica. L'impostazione predefinita è **"Tono"**.

"Tono": Per la composizione a toni.

"Impulsi": Per la composizione a impulsi.

1 **[ ]#120**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 14 2015/04/28 11:06:30

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata.

3 **[OK]** → **[☎]**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 15 2015/04/28 11:06:30

Composizione di chiamate

1 Sollevare il portatile e comporre il numero di telefono.
- Per correggere una cifra, premere **[C]**.

2 **[ ]**

3 Al termine della conversazione, premere **[ ]** o collocare il portatile sull'unità base o sul caricatore.

Uso del vivavoce

1 Comporre il numero di telefono, quindi premere **[ ]**.

2 Al termine della conversazione, premere **[ ]**.

Nota:
- Premere **[ ]**/**[ ]** per tornare al ricevitore.

Regolazione del volume del ricevitore o dell'altoparlante

Premere ripetutamente **[+]** o **[−]** durante la conversazione.

Effettuare una chiamata con l'elenco dei numeri chiamati

Gli ultimi 10 numeri di telefono composti vengono memorizzati nell'elenco dei numeri chiamati (ciascuno 24 cifre massimo).

1 **[ ]**

2 **[ ]**: Selezionare la voce desiderata.

3 **[ ]**

Cancellazione di un numero nell'elenco dei numeri chiamati

1 **[ ]**

2 **[ ]**: Selezionare la voce desiderata. → **[ ]**

3 **[ ]**: "Si" → **[OK]** → **[ ]**

Pausa (per utenti con servizi PBX/ extraurbani)

Quando si utilizza un PBX o un servizio di linea extraurbana, viene talvolta richiesta una pausa. Quando si memorizza un numero di accesso di scheda telefonica e/o il PIN nella rubrica, è necessario immettere anche una pausa (pagina 21).
Esempio: Se occorre comporre il numero di accesso linea "0" per chiamate esterne con un PBX:

1 0 → **[ ]** (Pausa)

2 Comporre il numero di telefono. → **[ ]**

Nota:
- Ogni volta che si preme **[ ]** (Pausa), viene inserita una pausa di 3 secondi.

Risposta alle chiamate

Quando si riceve una chiamata, l'indicatore della suoneria e l'indicatore lampeggiano rapidamente.

1 Sollevare il portatile e premere **[ ]** o **[ ]** quando l'apparecchio squilla.

2 Al termine della conversazione, premere **[ ]** o collocare il portatile sull'unità base o sul caricatore.

Risposta con qualsiasi tasto: È possibile rispondere alla chiamata premendo qualsiasi tasto.
Risposta automatica: È possibile rispondere alle chiamate semplicemente sollevando il portatile (pagina 25).
Suoneria del portatile temporaneamente disattivata: è possibile disattivare temporaneamente la suoneria premendo **[ ]**.

Uso dei Tasti Funz.chiave

Quando l'indicatore lampeggia rapidamente, premere **[ ]**.
- È possibile rispondere alla chiamata anche se il portatile è collocato sull'unità base o sul caricatore (pagina 13).
  È possibile chiudere la conversazione premendo **[ ]** senza sollevare il portatile.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 16 2015/04/28 11:06:30

Regolazione del volume della suoneria

Premere ripetutamente **[+]** o **[−]** per selezionare il volume desiderato durante lo squillo.

Funzioni utili durante una chiamata

Attesa

1 Premere **[ ]** durante una chiamata esterna.
2 **[▲▼]**: **"Attesa"** → **[OK]**
3 Per annullare l'attesa, premere **[ ]**.

Nota:

- Se viene messa in attesa per più di 10 minuti, la chiamata viene scollegata.

Modalità silenziosa

1 Premere **[ ]** durante una chiamata.
2 Per tornare alla chiamata, premere **[ ]**.

Richiamo/flash

[R/ECO] consente di utilizzare le funzioni speciali del PBX host, quali il trasferimento di una chiamata da interno o l'accesso a servizi telefonici opzionali.

Nota:

- Per cambiare il tempo di richiamata/flash, vedere pagina 25.

Per gli utenti del servizio di Avviso di chiamata o di Avviso chiamata con ID chiamante

Per utilizzare Avviso di chiamata o Avviso chiamata con ID chiamante, occorre innanzitutto registrarsi presso il proprio fornitore di servizi o la propria compagnia telefonica.
Questa funzione consente di ricevere chiamate anche quando si è già impegnati in una conversazione telefonica. Se si riceve una chiamata mentre si è al telefono, verrà emesso un tono di avviso chiamata.

Se si sottoscrive sia il servizio ID chiamante che il servizio Avviso di chiamata con ID chiamante, le informazioni del 2º chiamante vengono visualizzate dopo l'emissione del tono di avviso chiamata sul portatile.

1 Premere **[R/ECO]** per rispondere alla 2º chiamata.
2 Per passare da una chiamata all'altra, premere **[R/ECO]**.

Nota:

- Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del servizio nella propria area, contattare il fornitore di servizi/compagnia telefonica.

Composizione a toni temporanea (per utenti con linea a impulsi)

Premere ✱ prima di immettere i numeri di accesso che richiedono la composizione a toni.

Riduzione dei disturbi sul portatile

Questa funzione consente di udire chiaramente la voce dell'interlocutore, riducendo i disturbi circostanti provenienti dal telefono dell'interlocutore. Premere **[NR]** per attivarla/disattivarla durante la conversazione.

Nota:

- A seconda dell'ambiente in cui si utilizza il portatile, questa funzione potrebbe non essere efficace.
- Questa funzione non risulta disponibile quando si utilizza il vivavoce.

Equalizzatore portatile

Questa funzione rende più nitida la voce dell'interlocutore, producendo un tono vocale più naturale che risulta più facile da ascoltare e capire.

1 Premere **[ ]** durante la conversazione.
2 **[▲▼]**: **"Equalizzatore"** → **[OK]**
3 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata.
4 Premere **[OK]** per uscire.

Nota:

- A seconda delle condizioni e della qualità della linea telefonica, questa funzione potrebbe

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 17 2015/04/28 11:06:30

enfatizzare i disturbi di linea esistenti. Se l'ascolto diviene difficile, disattivare questa funzione.
- Questa funzione non risulta disponibile in vivavoce.

Condivisione chiamata

È possibile partecipare a una chiamata esterna esistente.
Per partecipare alla conversazione, premere [ ] quando l'altro portatile è impegnato in una chiamata esterna.

Nota:

- Per evitare che altri utenti si uniscano alle conversazioni con chiamanti esterni, attivare la modalità privacy (pagina 25).

Trasferimento di chiamate, chiamate in conferenza

Le chiamate esterne possono essere trasferite o è possibile effettuare una chiamata in conferenza con un interlocutore esterno tra 2 portatili.

1. Durante una chiamata esterna, premere [ ].
2. [▲▼]: "Interfono" → [OK]
3. [▲▼]: Selezionare l'apparecchio desiderato. → [OK]
4. Attendere che il portatile chiamato risponda.
   - Se il portatile chiamato non risponde, premere [ ] per tornare alla chiamata esterna.
5. **Per completare il trasferimento:**
   Premere [ ].
   Per stabilire una chiamata in conferenza:
   [ ] → [▲▼]: "conferenza" → [OK]
   - Per lasciare la chiamata in conferenza, premere [ ]. Gli altri 2 interlocutori possono continuare la conversazione.
   - Per mettere in attesa la chiamata esterna: [ ] → [▲▼]: "Attesa" → [OK]
     Per riprendere la chiamata in conferenza: [ ] → [▲▼]: "conferenza" → [OK]
   - Per annullare la chiamata in conferenza: [ ] → [▲▼]: "Chiudi conferenza" → [OK]
     È possibile proseguire la conversazione con il chiamante esterno.

Localizzatore del portatile

È possibile individuare un portatile fuori posto chiamandolo internamente.

1. **Unità base:** Premere [ ].
   - Tutti i portatili registrati emettono un segnale acustico per 1 minuto.
2. Per interrompere la localizzazione:
   Unità base: Premere [ ].
   Portatile: Premere [ ].

Uso dei Tasti Funz.chiave

È anche possibile interrompere la localizzazione premendo [ ].

Intercomunicazione

È possibile effettuare chiamate intercomunicanti fra portatili.

Nota:

- Quando si chiama internamente il portatile, il portatile chiamato suona per 1 minuto.
- Se si riceve una chiamata esterna durante una comunicazione interna, vengono emessi 2 toni. Per rispondere alla chiamata, premere [ ], quindi premere [ ].

Come effettuare una chiamata intercomunicante

1. [ ] → [ ]
2. [▲▼]: Selezionare l'apparecchio desiderato. → [OK]
3. Al termine della conversazione, premere [ ].

Risposta a una chiamata intercomunicante

1. Premere [ ] per rispondere alla chiamata di ricerca.
2. Al termine della conversazione, premere [ ].

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 18 2015/04/28 11:06:30

Uso dei Tasti Funz.chiave

Premere [ ] per rispondere alla chiamata di ricerca.

Attivazione/disattivazione della funzione di chiamata intercomunicante automatica

Con questa funzione il portatile risponde automaticamente alle chiamate intercomunicanti quando chiamato. Non è necessario premere [ ]. Quando questa funzione è impostata su "Acceso", il portatile di monitoraggio per la funzione baby monitor (pagina 31) risponderà automaticamente anche alle chiamate di baby monitor. L'impostazione predefinita è "Spento".

1 [ ]#273

2 [▲▼]: Selezionare l'impostazione desiderata.
→ [OK] → [ ]

Blocco tastiera

Il portatile può essere bloccato in modo da impedire di effettuare chiamate o impostazioni. Durante il blocco della tastiera, le chiamate in ingresso possono essere risposte ma tutte le altre funzioni sono disabilitate.
Per attivare il blocco della tastiera, premere [ ] per circa 3 secondi.

- Per disattivare il blocco della tastiera, premere [ ] per circa 3 secondi.

Nota:

- Le chiamate a numeri di emergenza non possono essere effettuate fino alla disattivazione del blocco.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 19 2015/04/28 11:06:30

Rubrica

È possibile aggiungere 150 nomi (massimo 16 caratteri) e numeri di telefono (massimo 24 cifre) alla rubrica, assegnando ogni voce della rubrica alla categoria desiderata.

Importante:

- Tutte le voci possono essere condivise da qualsiasi portatile registrato.

Aggiunta di voci della rubrica

1 **[📖] → [▦]**

2 **[▲▼]**: **"Nuovo inserimento" → [OK]**

3 Immettere il nome desiderato. → **[OK]**
- È possibile cambiare il modo di immissione caratteri premendo **[R/ECO]** (pagina 37).

4 Immettere il numero di telefono desiderato. → **[OK]**

5 **[▲▼]**: Selezionare la categoria desiderata. → **[OK]** 2 volte → **[☎]**

Memorizzazione di un numero dell'elenco dei numeri chiamati nella rubrica

1 **[●]**

2 **[▲▼]**: Selezionare la voce desiderata. → **[📁]**

3 Per memorizzare il nome, continuare dal passaggio 3, "Modifica delle voci", pagina 21.

Memorizzazione delle informazioni sul chiamante nella rubrica

1 **[→)]**

2 **[▲▼]**: Selezionare la voce desiderata. → **[▦]**

3 **[▲▼]**: **"Salva ID ch." → [OK]**

4 **[▲▼]**: **"Rubrica portatile" → [OK]**

5 Per memorizzare il nome, continuare dal passaggio 3, "Modifica delle voci", pagina 21.

Categorie

Le categorie consentono di individuare le voci nella rubrica in modo rapido e semplice. È possibile modificare i nomi delle categorie ("Amici", "Famiglia", ecc.). Se è stato sottoscritto il servizio ID chiamante, assegnando suonerie diverse per le varie categorie di chiamanti è possibile identificare chi chiama (toni di suoneria di categoria).

Modifica dei nomi di categoria/ impostazione del tono di suoneria di categoria

1 **[📖] → [▦]**

2 **[▲▼]**: **"Categoria" → [OK]**

3 **[▲▼]**: Selezionare la categoria desiderata. → **[OK]**

4 **Per modificare i nomi di categoria**
[▲▼]: **"Nome Categoria" → [OK]** → Modificare il nome (massimo 10 caratteri). → **[OK]**
Per impostare il tono di suoneria di categoria
[▲▼]: Selezionare l'impostazione corrente del tono di suoneria di categoria. → **[OK]** → **[▲▼]**: Selezionare il tono della suoneria desiderato. → **[OK]**

5 **[☎]**

Individuazione e composizione da una voce della rubrica

1 **[📖]**

2 **Per scorrere tutte le voci**
[▲▼]: Selezionare la voce desiderata.
Per effettuare la ricerca in base al primo carattere
① Premere il tasto di composizione (da 0 a 9 o #) che contiene il carattere da cercare (pagina 37).
② **[▲▼]**: Se necessario, scorrere all'interno della rubrica.
Per effettuare la ricerca in base alla categoria
① **[🔍] → [▲▼]**: **"Categoria" → [OK]**
② **[▲▼]**: Selezionare la categoria desiderata. → **[OK]**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 20 2015/04/28 11:06:30

③ **[▲▼]**: Se necessario, scorrere all'interno della rubrica.

3 **[ ]**

Modifica delle voci

1 Individuare la voce desiderata (pagina 20). → **[ ]**

2 **[▲▼]**: "**Modifica**" → **[OK]**

3 Se necessario, modificare il nome. → **[OK]**

4 Se necessario, modificare il numero di telefono. → **[OK]**

5 **[▲▼]**: Selezionare la categoria desiderata (pagina 20). → **[OK]** 2 volte

6 **[ ]**

Cancellazione di voci

Cancellazione di una voce

1 Individuare la voce desiderata (pagina 20). → **[ ]**

2 **[▲▼]**: "**Cancella**" → **[OK]**

3 **[▲▼]**: "**Si**" → **[OK]** → **[ ]**

Cancellazione di tutte le voci

1 **[ ]** → **[ ]**

2 **[▲▼]**: "**Cancella tutto**" → **[OK]**

3 **[▲▼]**: "**Si**" → **[OK]**

4 **[▲▼]**: "**Si**" → **[OK]** → **[ ]**

Composizione di numeri concatenati

Questa funzione consente di comporre numeri di telefono nella rubrica durante una chiamata. La funzione può essere utilizzata, ad esempio, per comporre un numero di accesso per scheda telefonica o un PIN di conto bancario memorizzato nella rubrica senza doverlo comporre manualmente.

1 Durante una chiamata esterna, premere **[ ]**.

2 **[▲▼]**: "**Rubrica portatile**" → **[OK]**

3 **[▲▼]**: Selezionare la voce desiderata.

4 Premere **[ ]** (tasto di scelta destro) per comporre il numero.

Nota:

- Quando nella rubrica si memorizza un numero di accesso per scheda telefonica e il PIN personale sotto un'unica voce, se necessario, premere **[▲]** (Pausa) per aggiungere le pause dopo il numero e il PIN (pagina 16).
- Se si utilizza il servizio rotativo/impulsi, occorre premere * prima di premere **[ ]** al passaggio 1 per passare temporaneamente al modo di composizione a toni. Quando si aggiungono voci alla rubrica, si raccomanda di inserire * all'inizio dei numeri telefonici che si desidera comporre concatenati (pagina 20).

Composizione rapida

È possibile assegnare 1 numero di telefono a ciascuno dei tasti di composizione (da 1 a 9) sul portatile.

Aggiunta di numeri di telefono ai tasti di composizione rapida

■ **Con immissione di numeri di telefono:**

1 Tenere premuto il tasto di composizione rapida desiderato (da 1 a 9). → **[ ]**

2 **[▲▼]**: "**Manuale**" → **[OK]**

3 Immettere il nome desiderato (massimo 16 caratteri). → **[OK]**

4 Immettere il numero di telefono desiderato (massimo 24 cifre). → **[OK]** 2 volte → **[ ]**

■ **Dalla rubrica:**

1 Tenere premuto il tasto di composizione rapida desiderato (da 1 a 9). → **[ ]**

2 **[▲▼]**: "**Rubrica**" → **[OK]**

3 **[▲▼]**: Selezionare la voce desiderata.

4 **[OK]** → **[ ]**

Nota:

- Se si modifica una voce della rubrica a cui è stato assegnato un tasto di composizione rapida, la modifica della voce non viene applicata al tasto di composizione rapida.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 21 2015/04/28 11:06:30

Modifica di una voce

1 Tenere premuto il tasto di composizione rapida desiderato (da 1 a 9). → **[▦]**

2 **[▲▼]**: **"Modifica"** → **[OK]**

3 Se necessario, modificare il nome. → **[OK]**

4 Se necessario, modificare il numero di telefono. → **[OK]** 2 volte → **[☎]**

Cancellazione di una voce

1 Tenere premuto il tasto di composizione rapida desiderato (da 1 a 9). → **[▦]**

2 **[▲▼]**: **"Cancella"** → **[OK]**

3 **[▲▼]**: **"Si"** → **[OK]** → **[☎]**

Visualizzazione di una voce/ esecuzione di una chiamata

1 Tenere premuto il tasto di composizione rapida desiderato (da 1 a 9).

2 Per effettuare una chiamata, premere **[✆]**.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 22 2015/04/28 11:06:30

Elenco menu

Per accedere alle funzioni, sono disponibili 2 metodi.

■ **Scorrimento dei menu del display**

1 **[⊞]**

2 Premere **[▼]**, **[▲]**, **[►]** o **[◄]** per selezionare il menu principale desiderato. → **[OK]**

3 Premere **[▼]** o **[▲]** per selezionare la voce desiderata dai sottomenu successivi. → **[OK]**

4 Premere **[▼]** o **[▲]** per selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]**

■ **Utilizzo del codice del comando diretto**

1 **[⊞]** → Immettere il codice desiderato.
Esempio: Premere **[⊞]#101**.

2 Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]**

Nota:

- Per uscire dall'operazione, premere **[☎]**.
- Nella tabella che segue, < > indica le impostazioni predefinite.
- Nella tabella che segue, ☞ indica il numero della pagina di riferimento.
- L'ordine dei menu del display e del sottomenu può variare a seconda del modello in uso.

Visualizzazione della struttura dei menu e della tabella dei codici dei comandi diretti

Menu principale: ◴ "Impostazioni orologio"

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Imposta Data/Ora*1	–	–	**#101**	13
Allarme memo	Allarm1-3	Una volta Giornalmente Settimanale <Spento>	**#720**	27
Regolazione ora*1, *2	–	<Id. chiamante> Manuale	**#226**	–

Menu principale: ➔) "Senza risposta"

Funzionamento	Codice	☞
Visualizzazione dell'elenco chiamanti.	**#213**	35

Menu principale: •)) "Interfono"

Funzionamento	Codice	☞
Localizzazione dell'apparecchio desiderato.	**#274**	18

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 23 2015/04/28 11:06:30

Programmazione

Menu principale: “Impostazione iniziale”

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Programmaz. suoneria	Volume suoneria	Spento-6 <6>	#160	–
	Toni suoneria*3 (Portatile)	<Toni suoneria 1>	#161	–
	Non disturbare – On/Off	Acceso <Spento>	#238	28
	Non disturbare – Avvio/Fine	<23:00/06:00>	#237	28
	Non disturbare – Ritardo squillo	30 secondi <60 secondi> 90 secondi 120 secondi Modo silenz.	#239	28
	Non disturbare – Seleziona gruppo	Categoria 1-9	#241	28
	Primo squillo*1, *4	<Acceso> Spento	#173	–
Impostazioni orologio	Imposta Data/Ora*1	–	#101	13
	Allarme memo – Allarm1-3	Una volta Giornalmente Settimanale <Spento>	#720	27
	Regolazione ora*1, *2	<Id. chiamante> Manuale	#226	–
ID chiamante parlante	–	<Acceso> Spento	#162	35
Imposta tasti chiave*5 – 1:Aggiungi dispositivo (per Chiave1)*6 – 2:Aggiungi dispositivo (per Chiave2) – 3:Aggiungi dispositivo (per Chiave3) – 4:Aggiungi dispositivo (per Chiave4)	Cambia nome*1	Chiave1	#6561	–
		Chiave2*7	#6562*8	
		Chiave3*7	#6563*8	
		Chiave4*7	#6564*8	
	Registrazione	–	#6571	–
			#6572*8	
			#6573*8	
			#6574*8	
	Cancella registrazione	–	#6581	–
			#6582*8	
			#6583*8	
			#6584*8	

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 24 2015/04/28 11:06:30

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Blocco chiamate*1	Singolo numero	–	#217	28
	Serie di numeri	–		
	Rifiutate	Acceso <Spento>	#240	29
Composizione rapida	–	–	#261	21
Modalità ECO*1, *9	–	<Spento> Eco Mod. ECO +	#725	14
Sicurezza*1, *9	–	<Normale> Potenziata	#729	32
Opzioni display	Retroill. LCD e tastiera	<Acceso> Spento	#276	–
	Contrasto (Contrasto display)	Livello 1–4 <2>	#145	–
	Nome portatile	–	#104	32
	Mostra nome	Acceso <Spento>	#105	32
Tasti Funz.chiave	–	–	#278	14
Auto interfono	–	Acceso <Spento>	#273	19
Toni tasti	–	<Acceso> Spento	#165	–
Restrizione chiamata*1	–	–	#256	32
Risposta automatica*10	–	Acceso <Spento>	#200	16
Impostazioni linea	Modalità chiamata*1	Impulsi <Tono>	#120	14
	Richiamo*1, *11	900 millisec. 700 millisec. 600 millisec. 400 millisec. 300 millisec. 250 millisec. 200 millisec. 160 millisec. 110 millisec. <100 millisec.> 90 millisec. 80 millisec.	#121	17
Modalità Privacy*1, *12	–	Acceso <Spento>	#194	–
PIN base telefono*1	–	<0000>	#132	32

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 25 2015/04/28 11:06:31

Programmazione

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Modo ripetitore*1	–	Acceso <Spento>	#138	33
Registrazione	Registra portatile	–	#130	33
	Cancella registrazione*13	–	#131	33
Lingua	Display	<Italiano>	#110	13

Menu principale: “Baby monitor”

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
On/Off	–	Acceso <Spento>	#268	30
Sensibilità	–	Basso <Medio> Elevato	#269	31

Menu principale: “tasti chiave”*5

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Cerca	–	–	#655	–
Verifica batteria	–	–		

Menu principale: ♪ “Programmaz. suoneria”*14

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Impostazioni	Codice	☞
Volume suoneria	–	Spento-6 <6>	#160	–
Toni suoneria*3 (Portatile)	–	<Toni suoneria 1>	#161	–
Non disturbare	On/Off	Acceso <Spento>	#238	28
	Avvio/Fine	<23:00/06:00>	#237	28
	Ritardo squillo	30 secondi <60 secondi> 90 secondi 120 secondi Modo silenz.	#239	28
	Seleziona gruppo	Categoria 1-9	#241	28
Primo squillo*1, *4	–	<Acceso> Spento	#173	–

*1 Se si programmano tali impostazioni tramite uno dei portatili, non risulta necessario programmare la stessa voce utilizzando un altro portatile.

*2 Questa funzione consente all’unità di regolare automaticamente la data e l’ora ogni volta che si ricevono informazioni del chiamante che includono la data e l’ora.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 26 2015/04/28 11:06:31

Per attivare tale funzione, selezionare **"Id. chiamante"**. Per disattivare tale funzione, selezionare **"Manuale"**. (Soltanto per abbonati al servizio ID chiamante)
Per utilizzare questa funzione, impostare prima data e ora (pagina 13).

*3 Le melodie preimpostate in questo prodotto (**"Toni suoneria 3"** - **"Toni suoneria 40"**) sono utilizzate su licenza di © 2012 Copyrights Vision Inc.

*4 Se non si desidera che l'apparecchio squilli prima che si ricevano le informazioni sul chiamante, impostare su **"Spento"**. (Soltanto per abbonati al servizio ID chiamante)
È possibile rimuovere solo il primo squillo se per impostazione predefinita l'apparecchio squilla 2 o più volte, a seconda del fornitore del servizio/della compagnia telefonica.

*5 Questa impostazione è disponibile quando si hanno i dispositivi trova oggetti (KX-TGA20EX). Leggere il manuale di installazione per ulteriori informazioni sui dispositivi trova oggetti.

*6 Per i modelli dotati di dispositivi trova oggetti, il display visualizza **"1:Chiavel"**.

*7 Se si registrano 2 o più dispositivi trova oggetti.

*8 Se si hanno 2 o più dispositivi trova oggetti.

*9 Questo menu non viene visualizzato quando il modo ripetitore è impostato su **"Acceso"**.

*10 Se si sottoscrive un servizio di ID chiamante e si desidera visualizzare le informazioni sul chiamante dopo aver sollevato il portatile per rispondere a una chiamata, disattivare questa funzione.

*11 Il tempo di richiamata/flash dipende dal proprio centralino telefonico o PBX host. Se necessario, contattare il rivenditore del PBX.

*12 Per evitare che altri utenti si uniscano alle conversazioni con chiamanti esterni, attivare questa funzione.

*13 Questo menu non viene visualizzato durante lo scorrimento dei menu del display. È disponibile solo per il codice del comando diretto.

*14 Questa icona di menu viene visualizzata quando i tasti chiave non sono registrati.

Allarme

Un allarme suona all'ora impostata per 1 minuto e viene ripetuto 5 volte a intervalli di 5 minuti (funzione di ripetizione). È inoltre possibile visualizzare per l'allarme un promemoria testuale. È possibile programmare per ciascun portatile un totale di 3 separate richieste di allarmi. È possibile impostare una tra 3 diverse opzioni di allarme (singola, giornaliera o settimanale) per ciascun allarme.

Importante:

- Assicurarsi che l'impostazione di data e ora dell'apparecchio sia corretta (pagina 13).

1 **[MENU]** #720

2 Selezionare un allarme premendo da 1 a 3. → **[OK]**

3 **[▲▼]**: Selezionare l'opzione di allarme desiderata. → **[OK]**

"Spento" Disattiva l'allarme. Andare al passaggio 9.
"Una volta" Un allarme suonerà una volta all'ora impostata.
"Giornalmente" Un allarme suonerà ogni giorno all'ora impostata. Andare al passaggio 5.
"Settimanale" L'allarme suonerà settimanalmente agli orari impostati.

4 Procedere con l'operazione in base alla selezione effettuata al passaggio 3.

- **Una volta:**
  Immettere la data e il mese desiderati. → **[OK]**
- **Settimanale:**
  [▲▼]: Selezionare il giorno della settimana desiderato e premere **[✓]**. → **[OK]**

5 Impostare l'ora desiderata. → **[OK]**

6 Immettere un promemoria testuale (massimo 10 caratteri). → **[OK]**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 27 2015/04/28 11:06:31

7 **[▲▼]**: Selezionare il tono di allarme desiderato. → **[OK]**
- Si consiglia di selezionare un tono di suoneria diverso dal tono utilizzato per le chiamate esterne.

8 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata per la funzione di ripetizione. → **[OK]**

9 **[OK]** → **[☎]**

Nota:

- Premere **[✎]** per interrompere definitivamente l'allarme.
- Quando il portatile è in uso, l'allarme suonerà solo quando il portatile entra in modalità standby.
- Premere un tasto di composizione qualsiasi, **[↩]** o **[🔇]** per interrompere il suono mantenendo la funzione di ripetizione attivata.
- Se si desidera effettuare una chiamata esterna mentre è attivata la funzione di ripetizione, arrestarla prima di effettuare la chiamata.
- Sia il cordless che la base devono essere accesi e alimentati per assicurare il funzionamento dell'Allarme.

Modalità Non disturbare

La modalità Non disturbare consente all'utente di selezionare un intervallo di tempo durante il quale il portatile non squillerà per le chiamate esterne. Questa funzione risulta utile quando si desidera non essere disturbati, ad esempio durante il riposo. È possibile impostare la modalità Non disturbare per ciascun portatile. Utilizzando la categoria per la rubrica (pagina 20), è inoltre possibile selezionare delle categorie di chiamanti per i quali è possibile ignorare la modalità Non disturbare e far squillare il portatile (solo per sottoscrittori del servizio ID chiamante).

Importante:

- Assicurarsi che l'impostazione di data e ora dell'apparecchio sia corretta (pagina 13).
- Se è stato impostato, l'allarme suona anche se la modalità Non disturbare è attivata.

Attivazione/disattivazione della modalità Non disturbare

1 **[▦]**#2 3 8

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]**
- Se si seleziona **"Spento"**, premere **[☎]** per uscire.

3 Immettere l'ora e i minuti desiderati per l'avvio di questa funzione. → **[OK]**

4 Immettere l'ora e i minuti desiderati per la fine di questa funzione. → **[OK]** → **[☎]**

Modifica dell'ora di avvio e di fine

1 **[▦]**#2 3 7

2 Continuare dal passaggio 3, "Attivazione/disattivazione della modalità Non disturbare", pagina 28.

Impostazione squillo ritardato

Questa impostazione consente al chiamante di far squillare il portatile mentre è attiva la modalità Non disturbare se rimane in attesa per un tempo sufficientemente lungo. Al termine del tempo selezionato, il portatile squilla. Se si seleziona **"Modo silenz."**, il portatile non squilla mai mentre è attiva la modalità Non disturbare.

1 **[▦]**#2 3 9

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]** → **[☎]**

Selezione di categorie non soggette alla modalità Non disturbare

1 **[▦]**#2 4 1

2 Selezionare le categorie desiderate premendo da 1 a 9.
- "✓" appare accanto ai numeri di categoria selezionati.
- Per cancellare una categoria selezionata, premere di nuovo lo stesso tasto di composizione. "✓" scompare.

3 **[OK]** → **[☎]**

Blocco chiamate

La funzione rifiuta le chiamate provenienti da chiamanti indesiderati (solo iscritti al servizio ID chiamante). Quando si memorizzano i numeri di

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 28 2015/04/28 11:06:31

telefono nell'elenco di blocco delle chiamate (massimo 50), sono disponibili le seguenti opzioni.
– **"Singolo numero"**: l'unità può rifiutare le chiamate da numeri di telefono specifici.
– **"Serie di numeri"**: l'unità può rifiutare le chiamate che iniziano con un numero memorizzato nell'elenco di blocco delle chiamate, come un prefisso di numero verde o determinati prefissi.

E' inoltre possibile impostare l'unità affinché rifiuti le chiamate con numero privato.
Quando si riceve una chiamata, l'apparecchio non squilla durante l'identificazione del chiamante. Se il numero di telefono del chiamante corrisponde a una voce nell'elenco di blocco delle chiamate, l'apparecchio non invia alcun suono al chiamante e disconnette la chiamata.

Importante:

- Le chiamate rifiutate vengono inserite nell'elenco dei chiamanti.

Memorizzazione di ID chiamanti indesiderati

Memorizzazione di un numero di telefono singolo

Importante:

- Quando si memorizzano i numeri di telefono nell'elenco di blocco delle chiamate, è necessario includere il prefisso.

■ Dall'elenco chiamanti:

1 **[→)]**
2 **[▲▼]**: Selezionare la voce da bloccare. → **[MENU]**
3 **[▲▼]**: **"Salva ID ch."** → **[OK]**
4 **[▲▼]**: **"Blocco chiamate"** → **[OK]**
5 **[▲▼]**: **"Si"** → **[OK]** → **[⏻]**

■ Immettendo i numeri di telefono:

1 **[MENU]#217**
2 **[▲▼]**: **"Singolo numero"** → **[OK]**
3 **[MENU]** → **[▲▼]**: **"Aggiungi"** → **[OK]**
4 Immettere il numero di telefono (massimo 24 cifre).
- Per cancellare una cifra, premere **[C]**.

5 **[OK]** → **[⏻]**

Memorizzazione di una serie di numeri

1 **[MENU]#217**
2 **[▲▼]**: **"Serie di numeri"** → **[OK]**
3 **[MENU]** → **[▲▼]**: **"Aggiungi"** → **[OK]**
4 Immettere il numero desiderato (2-8 cifre).
- Per cancellare una cifra, premere **[C]**.

5 **[OK]** → **[⏻]**

Blocco delle chiamate in ingresso con numero privato

È possibile rifiutare le chiamate quando non viene fornito alcun numero di telefono, quali i chiamanti privati.

1 **[MENU]#240**
2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]**
3 **[⏻]**

Visualizzazione/modifica/eliminazione di numeri dal blocco delle chiamate

1 **[MENU]#217**
2 **[▲▼]**: **"Singolo numero"** o **"Serie di numeri"** → **[OK]**
3 **[▲▼]**: Selezionare la voce desiderata.
- Per uscire, premere **[⏻]**.

4 **Per modificare un numero:**
[📖] → Modificare il numero. → **[OK]** → **[⏻]**
Per cancellare un numero:
[✕] → **[▲▼]**: **"Si"** → **[OK]** → **[⏻]**

Nota:

- Durante la modifica, premere il tasto di composizione desiderato da aggiungere, **[C]** per cancellare.

Eliminazione di tutti numeri nel blocco delle chiamate

1 **[MENU]#217**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 29 2015/04/28 11:06:31

2 [▲▼]: “Singolo numero” o “Serie di numeri” → [OK]

3 [⊞] → [▲▼]: “Cancella tutto” → [OK]

4 [▲▼]: “Si” → [OK]

5 [▲▼]: “Si” → [OK] → [☎]

Baby Monitor

Questa funzione consente di ascoltare quanto avviene in una stanza dove è stato collocato un altro portatile e quindi di monitorare agevolmente diversi locali della casa o dell’ambiente. Il portatile monitorato (ad esempio, collocato nella stanza dei bambini) chiamerà automaticamente il portatile di monitoraggio o il numero di telefono memorizzato quando rileva dei suoni.

Importante:

- Occorre eseguire un test di prova della procedura di baby monitor per assicurarsi che la funzione sia correttamente operativa. Ad esempio, testarne la sensibilità. Verificare la connessione se si sta inoltrando il baby monitor su una linea esterna.
- Questa funzione non dovrebbe essere utilizzata in sostituzione di una eventuale supervisione medica o di controlli adeguati da parte del genitore o tutore. Il genitore o tutore ha la responsabilità di trovarsi sufficientemente vicino per poter reagire prontamente a qualsiasi evenienza.

Nota:

- Se l’apparecchio è collegato a un centralino PBX, non sarà possibile impostare la funzione baby monitor.
- Durante la modalità di monitoraggio, la batteria si esaurirà più rapidamente rispetto alla modalità standard. Si consiglia di lasciare il portatile monitorato sull’unità base o sul caricatore.
- Il portatile monitorato non squilla mai durante la modalità di monitoraggio.

Impostazione del baby monitor

Eseguire l’operazione di impostazione con il portatile da monitorare (ad esempio, il portatile collocato nella stanza del bambino).

Per eseguire il monitoraggio con un portatile

È possibile attivare la funzione baby monitor interna solo tra portatili.

1 [⊞]#268

2 [▲▼]: “Acceso” → [OK]

3 [▲▼]: Selezionare il numero del portatile desiderato con cui effettuare il monitoraggio. → [OK]
- “Baby monitor” verrà visualizzato sul display.
- Viene visualizzato il nome/numero del portatile registrato.

Nota:

- Quando questa funzione viene attivata, un portatile diverso è in grado di udire il portatile monitorato effettuando una chiamata intercomunicante.

Per eseguire il monitoraggio da una linea esterna

■ **Dalla rubrica:**

1 [⊞]#268

2 [▲▼]: “Acceso” → [OK]

3 [▲▼]: Selezionare “Esterno” per eseguire il monitoraggio da una linea esterna. → [📖] → [📖←]

4 [▲▼]: “Rubrica portatile” → [OK]

5 [▲▼]: Selezionare la voce della rubrica. → [OK]
- “Baby monitor” verrà visualizzato sul display.

Nota:

- Se si modifica una voce della rubrica assegnata alla funzione di monitoraggio, la modifica della voce non verrà applicata al monitoraggio.

■ **Con immissione di numeri di telefono:**

1 [⊞]#268

2 [▲▼]: “Acceso” → [OK]

3 [▲▼]: Selezionare “Esterno” per eseguire il monitoraggio da una linea esterna. → [📖] → [📖←]

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 30 2015/04/28 11:06:31

4 **[▲▼]**: **"Manuale"** → **[OK]**

5 Immettere il nome desiderato. → **[OK]**

6 Immettere il numero desiderato. → **[OK]** 2 volte
- **"Baby monitor"** verrà visualizzato sul display.

Nota:

- Viene visualizzato il nome/numero registrato.

Disattivazione della funzione baby monitor

Il portatile monitorato non può essere usato mentre il baby monitor è impostato su **"Acceso"**.

1 Premere **[▦]** sul portatile di cui si esegue il monitoraggio.

2 **[▲▼]**: **"On/Off"** → **[OK]**

3 **[▲▼]**: **"Spento"** → **[OK]** → **[⏻]**

Modifica di un numero di monitoraggio esterno

1 Premere **[▦]** sul portatile di cui si esegue il monitoraggio.

2 **[▲▼]**: **"On/Off"** → **[OK]**

3 **[▲▼]**: **"Acceso"** → **[OK]**

4 **[▲▼]**: Selezionare le linea esterna. → **[📖]**

5 **[▦]** → **[▲▼]**: **"Modifica"** → **[OK]**

6 Se necessario, modificare il nome. → **[OK]**

7 Se necessario, modificare il numero di telefono. → **[OK]** 2 volte

Cancellazione di un numero di monitoraggio esterno

1 Premere **[▦]** sul portatile di cui si esegue il monitoraggio.

2 **[▲▼]**: **"On/Off"** → **[OK]**

3 **[▲▼]**: **"Acceso"** → **[OK]**

4 **[▲▼]**: Selezionare le linea esterna. → **[📖]**

5 **[▦]** → **[▲▼]**: **"Cancella"** → **[OK]**

6 **[▲▼]**: **"Si"** → **[OK]** → **[⏻]**

Sensibilità del baby monitor

È possibile regolare la sensibilità della funzione di baby monitor. Aumentare o diminuire la sensibilità per regolare il livello di rumore necessario ad attivare la funzione di baby monitor.

- Questa funzione non può essere impostata durante una chiamata di monitoraggio.

1 Premere **[▦]** sul portatile di cui si esegue il monitoraggio.

2 **[▲▼]**: **"Sensibilità"** → **[OK]**

3 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]** → **[⏻]**

Risposta durante la funzione baby monitor

■ **Durante il monitoraggio con un portatile:**
Premere **[📞]** per rispondere alle chiamate. Per rispondere dal portatile di monitoraggio, premere **[⊠]**.
- Il portatile di monitoraggio risponderà automaticamente alle chiamate quando la funzione di comunicazione interna automatica è impostata su **"Acceso"** (pagina 19).

Nota:

- Se si riceve una chiamata esterna durante la comunicazione con il portatile monitorato, vengono emessi 2 toni. Per rispondere alla chiamata, premere **[⏻]**, quindi premere **[📞]**.

■ **Durante il monitoraggio da una linea esterna:**
Per rispondere a una chiamata, seguire la stessa procedura utilizzata per il telefono. Per rispondere dal portatile di monitoraggio, premere #1 utilizzando la composizione a toni. È possibile disattivare la funzione di baby monitor premendo #0.

Nota:

- 2 minuti dopo l'avvio di una chiamata da parte del portatile monitorato, la comunicazione tra il portatile monitorato e la linea telefonica di monitoraggio si interromperà automaticamente.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 31 2015/04/28 11:06:31

Altra programmazione

Modifica del nome del portatile

Il nome del portatile predefinito è compreso tra **"Portatile 1"** e **"Portatile 6"**. È possibile personalizzare il nome di ogni portatile ("Mario", "Cucina", e così via). Ciò risulta utile quando si effettuano chiamate intercomunicanti tra portatili. Per visualizzare il nome del portatile in modo standby, attivare la funzione di visualizzazione del nome del portatile (pagina 32).

1 **[MENU]#104**

2 Immettere il nome desiderato (10 caratteri max.).

3 **[OK]** → **[OFF]**

Visualizzazione del nome del portatile

È possibile selezionare se visualizzare il nome del portatile nel modo standby. L'impostazione predefinita è **"Spento"**.

1 **[MENU]#105**

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]** → **[OFF]**

Restrizione delle chiamate

È possibile impedire a portatili selezionati di comporre determinati numeri. È possibile assegnare fino a 6 numeri di telefono per i quali impedire la chiamata e selezionare i portatili interessati dalla limitazione. Se si memorizzano dei prefissi, è possibile evitare ai portatili interessati dalla limitazione di comporre qualsiasi numero di telefono con tali prefissi.

1 **[MENU]#256**

2 Immettere il PIN dell'unità base (predefinito: **"0000"**).
- Se si dimentica il codice PIN, contattare un centro di assistenza autorizzato.

3 Selezionare i portatili a cui applicare la restrizione premendo da 1 a 6.
- Vengono visualizzati tutti i portatili registrati sull'unità base.
- "✓" appare accanto ai numeri di portatile selezionati.
- Per cancellare un portatile selezionato, premere di nuovo lo stesso tasto di composizione. "✓" scompare.

4 **[OK]**

5 Selezionare una posizione di memoria premendo da 1 a 6. → **[OK]**

6 Immettere il numero di telefono o il prefisso per il quale applicare la restrizione (massimo 8 cifre). → **[OK]** → **[OFF]**

Aumento della sicurezza per le telefonate

È possibile aumentare la sicurezza delle conversazioni telefoniche impostando questa funzione su **"Potenziata"**. Quando la funzione **"Potenziata"** è selezionata, viene visualizzato. L'impostazione predefinita è **"Normale"**.

1 **[MENU]#729**

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]**

3 **[OFF]**

Nota:

- Se il modo ripetitore è impostato su **"Acceso"** (pagina 33):
  - Protezione è impostato su **"Normale"** e viene visualizzato.
  - **"Sicurezza"** non viene visualizzato nel menu del display (pagina 25).
- Quando la sicurezza potenziata è attivata, il suono potrebbe essere intermittente durante le conversazioni.

Modifica del codice PIN dell'unità base

Importante:

- Se si modifica il PIN (Personal Identification Number), annotare il nuovo PIN. L'apparecchio non rivelerà il PIN all'utente. Se si dimentica il codice PIN, contattare un centro di assistenza autorizzato.

1 **[MENU]#132**

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 32 2015/04/28 11:06:31

2 Immettere il numero PIN a 4 cifre corrente dell'unità base (predefinito: "0000").

3 Immettere il nuovo numero PIN a 4 cifre dell'unità base. → **[OK]**

4 **[▲▼]**: "Si" → **[OK]** → **[☎]**

Registrazione di un apparecchio

Uso di apparecchi aggiuntivi

Portatili aggiuntivi

Sull'unità base è possibile registrare fino a 6 portatili.

Importante:

- Il modello di portatile aggiuntivo consigliato per l'uso con questo apparecchio è riportato a pagina 4. Se si utilizza un modello di portatile diverso, è possibile che alcune operazioni non siano disponibili.

Registrazione di un portatile sull'unità base

Il portatile e l'unità base in dotazione sono preregistrati. Se per qualsiasi motivo il portatile non è registrato sull'unità base (ad esempio, viene visualizzato anche quando il portatile è vicino all'unità base), registrare di nuovo il portatile.

1 **Portatile:**
[MENU]#130

2 **Unità base:**
Premere e tenere premuto **[•))]** per circa 5 secondi.
- Se tutti i portatili registrati iniziano a suonare, premere di nuovo **[•))]** per interrompere l'azione, quindi ripetere questo passaggio.

3 **Portatile:**
[OK] → Attendere la visualizzazione di "PIN Base". → Immettere il numero PIN dell'unità base (predefinito: "0000"). → **[OK]**
- Se si dimentica il codice PIN, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Annullamento della registrazione di un portatile

Un portatile è in grado di annullare la propria registrazione sull'unità base o su altri portatili registrati sulla stessa unità base. Ciò consente di terminare la connessione wireless del portatile con il sistema.

1 **[MENU]#131**
- Vengono visualizzati tutti i portatili registrati sull'unità base.

2 **[▲▼]**: Selezionare il portatile da cancellare. → **[OK]**

3 **[▲▼]**: "Si" → **[OK]** → **[☎]**

Aumento del raggio di copertura dell'unità base

È possibile aumentare la copertura del segnale dell'unità base utilizzando un ripetitore DECT. Utilizzare esclusivamente il ripetitore DECT Panasonic riportato a pagina 3. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore locale Panasonic.

Importante:

- Prima di registrare il ripetitore su questa unità base, è necessario attivare il modo ripetitore.
- Non utilizzare più di un ripetitore per volta.

Impostazione del modo ripetitore

1 **[MENU]#138**

2 **[▲▼]**: Selezionare l'impostazione desiderata. → **[OK]** → **[☎]**

Registrazione del ripetitore DECT (KX-A405) sull'unità base

Nota:

- Utilizzare un ripetitore non ancora registrato su un altro apparecchio. Se il ripetitore è stato registrato su un altro apparecchio, annullarne innanzitutto la registrazione facendo riferimento alla Guida all'installazione del ripetitore DECT.

1 **Unità base:**
Premere e tenere premuto **[•))]** per circa 5 secondi.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 33 2015/04/28 11:06:31

2 **Ripetitore DECT:**
Collegare l'adattatore CA, quindi attendere finché gli indicatori ⓘ e Ϋ si illuminano di verde.

3 **Unità base:**
Per uscire dalla modalità di registrazione, premere **[•))]**.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 34 2015/04/28 11:06:31

Uso del servizio ID chiamante

Importante:

- Questo apparecchio è compatibile con la funzione ID chiamante. Per utilizzare le funzioni di ID chiamante, occorre abbonarsi a un servizio di ID chiamante. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore del servizio/la compagnia telefonica.

Funzioni di ID chiamante

Quando si riceve una chiamata esterna, vengono visualizzate le informazioni sul chiamante.
Le informazioni sul chiamante per le ultime 50 chiamate vengono registrate nell'elenco chiamante dalla più recente alla meno recente.

- Se l'apparecchio non è in grado di ricevere le informazioni sul chiamante, vengono visualizzati i seguenti messaggi:
  - **"Fuori area"**: Il chiamante chiama da un'area in cui non è previsto un servizio ID chiamante.
  - **"Nr. privato"**/**"Numero privato"***1: Il chiamante richiede di non inviare le informazioni sul chiamante.
- Se l'apparecchio è collegato a un centralino PBX, potrebbe non essere possibile ricevere correttamente le informazioni sul chiamante. Contattare il fornitore del centralino PBX.

*1 Viene visualizzato nell'elenco delle chiamate.

Chiamate senza risposta

Se non si risponde ad una chiamata, tale chiamata verrà considerata persa e sul display verrà visualizzato **→)**. Ciò consente di conoscere se è necessario visualizzare l'elenco chiamante per sapere chi ha chiamato durante l'assenza.
→) scompare anche se si visualizza una sola chiamata persa nell'elenco chiamante (pagina 35). Quando si riceve una nuova chiamata, **→)** compare di nuovo.

Nota:

- Anche in presenza di chiamate perse non visualizzate, **→)** scompare dal display in modalità standby se l'operazione seguente viene effettuata da uno dei portatili registrati:
  - Viene posizionato nuovamente sull'unità base o sul caricatore.
  - Viene premuto **[ ]**.

Visualizzazione dei nomi in rubrica

Quando le informazioni del chiamante vengono ricevute e corrispondono a un numero di telefono memorizzato nella rubrica, il nome memorizzato viene visualizzato e registrato nell'elenco chiamante.

Annuncio dell'ID chiamante

Questa funzione informa su chi sta chiamando annunciando le informazioni sul chiamante.
Per utilizzare questa funzione, è necessario:

- Abbonarsi a un servizio di identificazione del chiamante del provider di servizi/della società telefonica.
- Attivare questa funzione (pagina 24).
- Memorizzare il nome e il numero di telefono nella rubrica (pagina 20).

Annuncio dei nomi in rubrica

Quando le informazioni del chiamante vengono ricevute dal provider di servizi/dalla società telefonica e corrispondono a un numero di telefono memorizzato nella rubrica, il nome memorizzato viene annunciato dopo ogni squillo.
Se il numero di telefono non è stato registrato nella rubrica, vengono annunciate le informazioni sul chiamante.

Nota:

- La pronuncia dei nomi potrebbe risultare diversa. Questa funzione potrebbe non pronunciare correttamente tutti i nomi.

Elenco chiamante

Importante:

- Assicurarsi che l'impostazione di data e ora dell'apparecchio sia corretta (pagina 13).

Visualizzazione dell'elenco chiamante e richiamata

1 [→)]

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 35 2015/04/28 11:06:31

2 Premere [▼] per cercare a partire dalla chiamata più recente oppure premere [▲] per cercare a partire dalla chiamata meno recente.

3 Per richiamare, premere [ ].
Per uscire, premere [ ].

Nota:

- Se al passaggio 2 è visualizzato ▶, non vengono mostrate tutte le informazioni. Per vedere le informazioni rimanenti, premere [►]. Per tornare alla schermata precedente, premere [◄].
- Se la voce è già stata visualizzata o la risposta è già stata effettuata, viene visualizzato "✓".

Uso dei Tasti Funz.chiave

Quando viene visualizzato e l'indicatore lampeggia lentamente, sono presenti chiamate perse.

Premere [ ] al passaggio 1 in "Visualizzazione dell'elenco chiamante e richiamata", pagina 35.

- **"Perse"** deve essere impostato su "Acceso" in "Impostazione dei Tasti Funz.chiave", pagina 14.
- Se il portatile è collocato sull'unità base o sul caricatore, occorre sollevare il portatile per visualizzare l'elenco chiamante dopo aver premuto [ ].

Modifica del numero di telefono di un chiamante

1 [ ]

2 [▲▼]: Selezionare la voce desiderata. → [ ]

3 [▲▼]: "Modifica" → [OK]

4 Modificare il numero.

5 [ ]

Cancellazione delle informazioni sul chiamante selezionate

1 [ ]

2 [▲▼]: Selezionare la voce desiderata.

3 [×] → [▲▼]: "Si" → [OK] → [ ]

Cancellazione di tutte le informazioni sul chiamante

1 [ ]

2 [×] → [▲▼]: "Si" → [OK] → [ ]

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 36 2015/04/28 11:06:31

Servizio di messaggio vocale

Il messaggio vocale è un servizio di risposta automatica offerto dal fornitore di servizi/compagnia telefonica. Dopo aver effettuato l'abbonamento a tale servizio, il sistema di messaggi vocali del fornitore di servizi/compagnia telefonica risponde alle chiamate quando non è possibile rispondere personalmente o quando la linea è occupata. I messaggi vengono registrati dal proprio fornitore di servizi/compagnia telefonica e non dal proprio telefono.

Quando sono presenti nuovi messaggi, sul portatile viene visualizzato ✉ se è disponibile il servizio di indicazione del messaggio. Per ulteriori informazioni su questo servizio, contattare il proprio fornitore di servizi/compagnia telefonica.

Importante:

- Se ✉ permane sul display anche dopo aver ascoltato i nuovi messaggi, spegnere tenendo premuto **#** per 2 secondi.

Immissione di caratteri

I tasti di composizione vengono utilizzati per immettere caratteri e numeri. A ciascun tasto di composizione sono assegnati più caratteri. I caratteri disponibili variano a seconda della modalità di immissione caratteri (pagina 37).

– Premere **【◄】** o **【►】** per spostare il cursore verso sinistra o verso destra.
– Premere i tasti di composizione per immettere i caratteri e i numeri.
– Premere **【C】** per cancellare il carattere o il numero evidenziato dal cursore. Tenere premuto **【C】** per cancellare tutti i caratteri o i numeri.
– Premere **✻** (A→a) per impostare alternativamente le lettere maiuscole e le lettere minuscole.
– Per immettere un altro carattere situato sullo stesso tasto di composizione, premere **【►】** per spostare il cursore sullo spazio successivo, quindi premere il tasto di composizione appropriato.
– Se non viene premuto alcun tasto di composizione entro 5 secondi dopo l'immissione di un carattere, tale carattere rimane visualizzato e il cursore si sposta sullo spazio successivo.

Modi di immissione dei caratteri

I modi di immissione caratteri disponibili sono Alfabetico (ABC), Numerico (0-9), Greco (ΑΒΓ), Allargato 1 (AÄÅ), Allargato 2 (SŚŠ) e Russo (АБВ). In tali modi di immissione, ad eccezione di Numerico, è possibile selezionare il carattere da immettere premendo un tasto di composizione ripetutamente.

Quando viene visualizzata la schermata di immissione dei caratteri:
【R/ECO】 → **【▲▼】**: Selezionare un modo di immissione caratteri. → **【OK】**

Nota:

- ␣ nelle tabelle che seguono rappresenta uno spazio singolo.

Tabella caratteri alfabetici (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
␣ 0	& ' ( ) ✻ , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9	#
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9	

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 37 2015/04/28 11:06:31

Informazioni utili

Tabella di immissione numerica (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Tabella caratteri greci (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
␣ 0	& ' ( ) ∗ , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	Π P Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω 9	#

Tabella caratteri allargati 1 (AÄÅ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
␣ 0	& ' ( ) ∗ , - . / 1	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ē F 3	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ī İ Ĭ 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Ù Ú Û Ü Ũ V 8	W Ŵ X Y ŷ Z 9	#
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ē f 3	g ğ h i ì í î ï ī ı ĭ 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ũ v 8	w Ŵ x y ŷ z 9	

- I seguenti caratteri rappresentano sia le maiuscole, sia le minuscole: ø Ŵ ŷ

Tabella caratteri allargati 2 (SŚŠ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
␣ 0	& ' ( ) ∗ , - . / 1	A Á Ä Ą B C Ć Č 2	D Ď E É Ę Ě F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ĺ Ľ 5	M N Ń Ň O Ó Ö Ő 6	P Q R Ŕ Ř S Ś Š 7	T Ť U Ú Ü Ű ů V 8	W X Y ỳ Ý Z Ź Ż Ž 9	#
		a á ä ą b c ć č 2	d ď e é ę ě f 3	g h i í 4	j k l Ł ĺ ľ 5	m n Ń ň o ó ö ő 6	p q r ŕ ř s ś š 7	t ť u ú ü ű ů v 8	w x y ỳ ý z ź ż ž 9	

- I seguenti caratteri rappresentano sia le maiuscole, sia le minuscole:
  Ą Ć Č Ę Ł Ĺ Ľ Ń Ŕ Ś Š ů ỳ Ź Ż Ž

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 38 2015/04/28 11:06:31

Tabella caratteri cirillici (АБВ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
␣ 0 Ґ Є І Ї Ў	& ' ( ) * , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9	#

Messaggi di errore

Messaggio sul display	Causa/soluzione
No corr. base o **No collegam.** **Riconnettere** **adattatore AC**	• Il portatile ha perso la comunicazione con l'unità base. Spostarsi più vicino all'unità base e riprovare. • Scollegare l'adattatore CA dell'unità base per resettare l'apparecchio. Ricollegare l'adattatore e riprovare. • La registrazione del portatile potrebbe essere stata cancellata. Registrare nuovamente il portatile (pagina 33).
Controllare **linea telef.**	• Il cavo della linea telefonica fornito non è ancora stato collegato o non è stato collegato in modo corretto. Controllare le connessioni (pagina 9).
Memoria piena	• La memoria della rubrica è piena. Cancellare le voci non desiderate (pagina 21). • La memoria dell'elenco di blocco delle chiamate è piena. Cancellare le voci non desiderate (pagina 29).
Usare pile **ricaricabili.**	• È stato inserito un tipo di batteria errato, ad esempio batterie alcaline o al manganese. Utilizzare esclusivamente le batterie Ni-MH ricaricabili descritte a pagina 3, 6.
E' necessario **sottoscrivere** **ID chiamante**	• È necessario sottoscrivere un servizio ID chiamante. Una volta ricevute le informazioni sul chiamante dopo essersi abbonati al servizio ID chiamante, questo messaggio non verrà visualizzato.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontrano ancora dei problemi dopo aver seguito le istruzioni in questa sezione, scollegare l'adattatore CA dell'unità base e spegnere il portatile, quindi ricollegare l'adattatore CA dell'unità base e accendere il portatile.

Uso generale

Problema	Causa/soluzione
Il portatile non si accende dopo aver installato le batterie ricaricate.	• Collocare il portatile sull'unità base o sul caricatore per attivare il portatile.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 39 2015/04/28 11:06:32

Problema	Causa/soluzione
L'apparecchio non funziona.	● Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente (pagina 9). ● Caricare completamente le batterie (pagina 9). ● Controllare le connessioni (pagina 9). ● Scollegare l'adattatore CA dell'unità base per resettare l'apparecchio e spegnere il portatile. Ricollegare l'adattatore, accendere il portatile e riprovare. ● Il portatile non è stato registrato nell'unità base. Registrare il portatile (pagina 33).
Il display del portatile è vuoto.	● Il portatile non è acceso. Accenderlo (pagina 13).
Impossibile udire un tono di composizione.	● Assicurarsi che sia utilizzato il cavetto telefonico in dotazione. Il cavetto telefonico precedente potrebbe avere una diversa configurazione dei cavi. ● L'adattatore CA dell'unità base o il cavo della linea telefonica non è collegato. Controllare le connessioni. ● Scollegare l'unità base dalla linea telefonica e collegare alla linea un telefono di cui si è certi del corretto funzionamento. Se il telefono funziona regolarmente, contattare il centro di assistenza e fare riparare l'apparecchio. Se il telefono non funziona correttamente, contattare il fornitore di servizi/società telefonica.
Impossibile utilizzare il Tasti Funz.chiave anche se l'indicatore NR lampeggia lentamente.	● È in uso un altro apparecchio. Attendere e provare di nuovo più tardi. ● La funzione di blocco tastiera è attivata. Disattivarla (pagina 19).

Elenco menu

Problema	Causa/soluzione
Il display è in una lingua non leggibile.	● Cambiare la lingua del display (pagina 13).
Impossibile attivare la modalità eco.	● Non è possibile impostare il modo eco quando il modo ripetitore è attivato **"Acceso"**. Se necessario, impostare il modo ripetitore su **"Spento"** (pagina 33).
Impossibile registrare un portatile su un'unità base.	● Sull'unità base è già registrato il massimo numero possibile di portatili (6). Cancellare delle registrazioni inutilizzate dall'unità base (pagina 33). ● È stato immesso il codice PIN errato. Se si dimentica il codice PIN, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Ricarica delle batterie

Problema	Causa/soluzione
Il portatile suona in modo intermittente e/o l'icona lampeggia.	● Batterie con bassa carica. Caricare completamente le batterie (pagina 9).

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 40 2015/04/28 11:06:32

Problema	Causa/soluzione
Le batterie sono state completamente caricate ma – lampeggia ancora o – la durata della carica sembra più breve.	• Strofinare i terminali delle batterie (⊕, ⊖) ed i contatti di ricarica con un panno asciutto e ricaricare. • È necessario sostituire le batterie (pagina 9).

Composizione/risposta di chiamate intercomunicanti

Problema	Causa/soluzione
Viene visualizzato .	• Il portatile è troppo distante dall'unità base. Avvicinarsi. • L'adattatore CA dell'unità base non è collegato in modo corretto. Ricollegare l'adattatore CA all'unità base. • Il portatile non è registrato nell'unità base. Registrarlo (pagina 33). • L'attivazione della modalità eco riduce il raggio di comunicazione dell'unità base in modalità standby. Se necessario, disattivare la modalità eco (pagina 14).
Si sentono disturbi, il suono è disturbato.	• Si sta utilizzando il portatile o l'unità base in un'area con interferenze elettriche elevate. Riposizionare l'unità base e utilizzare il portatile lontano da sorgenti di interferenza. • Spostarsi più vicino all'unità base. • Se si utilizza un servizio DSL/ADSL, si consiglia di collegare il filtro DSL/ADSL tra l'unità base e la presa telefonica. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore del servizio DSL/ADSL.
La qualità del suono sembra peggiorare.	• È stato registrato un portatile non consigliato (pagina 4). La qualità del suono ottimale è possibile soltanto registrando il portatile consigliato.
Il portatile non squilla.	• Il volume della suoneria è disattivato. Regolare il volume della suoneria (pagina 17, 24). • La modalità Non disturbare è attivata. Disattivarla (pagina 28).
Impossibile effettuare una chiamata.	• La modalità di composizione potrebbe essere impostata in modo errato. Modificare l'impostazione (pagina 14). • È stato composto un numero con restrizione di chiamata (pagina 32). • La funzione di blocco tastiera è attivata. Disattivarla (pagina 19).

ID chiamante/Annuncio dell'ID chiamante

Problema	Causa/soluzione
Le informazioni sul chiamante non vengono visualizzate.	• È necessario sottoscrivere un servizio ID chiamante. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore del servizio/la compagnia telefonica. • Se l'apparecchio è collegato a un dispositivo telefonico aggiuntivo, rimuovere e collegare l'apparecchio direttamente alla presa a muro. • Se si utilizza un servizio DSL/ADSL, si consiglia di collegare il filtro DSL/ADSL tra l'unità base e la presa telefonica. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore del servizio DSL/ADSL. • Un altro dispositivo telefonico potrebbe interferire con questo apparecchio. Scollegare l'altro dispositivo e riprovare.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 41 2015/04/28 11:06:32

Informazioni utili

Problema	Causa/soluzione
Le informazioni sul chiamante vengono visualizzate o annunciate in ritardo.	• A seconda del provider di servizi/della società telefonica, l'apparecchio potrebbe visualizzare o annunciare le informazioni sul chiamante al 2º squillo o successivamente. Impostare il primo squillo su **"Spento"** (pagina 24). • Spostarsi più vicino all'unità base.
Le informazioni sul chiamante non vengono annunciate.	• Per utilizzare la funzione di annuncio dell'ID chiamante, memorizzare il nome e il numero di telefono nella rubrica (pagina 20). • Il volume della suoneria del portatile è disattivato. Regolarlo (pagina 17, 24). • La funzione di annuncio dell'ID chiamante è disattivata. Procedere all'attivazione (pagina 24).
L'ora nell'apparecchio è cambiata.	• Informazioni di ora non corrette dall'ID chiamante provocano il cambio dell'ora. Impostare la regolazione dell'ora su **"Manuale"** (off) (pagina 24).
Il nome memorizzato nella rubrica non viene visualizzato interamente quando si riceve una chiamata esterna.	• Modificare il nome della voce in rubrica in modo che occupi 1 riga di testo (pagina 21).

Danni da liquidi

Problema	Causa/soluzione
È entrato del liquido o altra forma di umidità nel portatile/unità base.	• Scollegare l'adattatore CA e il cavo della linea telefonica dall'unità base. Rimuovere le batterie dal portatile e lasciarle asciugare per almeno 3 giorni. Quando il portatile e l'unità base sono completamente asciutti, ricollegare l'adattatore CA e il cavo della linea telefonica. Inserire le batterie e caricarle completamente prima dell'uso. Se l'apparecchio non funziona in modo corretto, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Attenzione:

- Per evitare danni permanenti, non utilizzare un forno a microonde per accelerare il processo di asciugatura.

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 42 2015/04/28 11:06:32

Indice

A Accensione e spegnimento: *13*
Allarme: *27*
Annuncio dell'ID chiamante: *35*
Attesa: *17*
Avviso chiamata con ID chiamante: *17*
Avviso di chiamata: *17*

B Baby Monitor: *30*
Batterie: *9*, *10*
Blocco chiamate: *28*
Blocco tastiera: *19*

C Categoria: *20*
Chiamata intercomunicante automatica: *19*
Chiamate in conferenza: *18*
Chiamate senza risposta: *35*
Codice comando diretto: *23*
Composizione a toni temporanea: *17*
Composizione di chiamate: *16*
Composizione di numeri concatenati: *21*
Composizione rapida: *21*
Condivisione chiamata: *18*

D Data e ora: *13*
Display
Contrasto: *25*
Lingua: *13*

E Elenco chiamante: *35*
Equalizzatore: *17*

I Immissione di caratteri: *37*
Intercomunicazione: *18*
Interruzione di corrente: *10*

M Messaggi di errore: *39*
Messaggio vocale: *37*
Modalità eco: *14*
Modalità Non disturbare: *28*
Modalità privacy: *25*
Modalità silenziosa: *17*
Modifica Elenco chiamante: *36*
Modo di composizione: *14*

P Pausa: *16*
PIN: *32*
Portatile
Annullamento registrazione: *33*
Localizzatore: *18*
Nome: *32*
Registrazione: *33*
Portatili aggiuntivi: *33*
Primo squillo: *24*

R Regolazione data e ora: *24*
Restrizione delle chiamate: *32*
Richiamo/flash: *17*
Riduzione dei disturbi: *17*
Ripetitore: *33*
Ripetizione della composizione: *16*
Risoluzione dei problemi: *39*
Risposta alle chiamate: *16*
Risposta automatica: *16*, *25*
Rubrica: *20*

S Servizio ID chiamante: *35*
Sicurezza per le telefonate: *32*

T Tasti chiave: *24*, *26*
Tasti Funz.chiave (tasto NR): *13*
Tipo comando: *11*
Toni tastiera: *25*
Tono suoneria: *24*
Trasferimento di chiamate: *18*

V Vivavoce: *16*
Volume
Altoparlante: *16*
Ricevitore: *16*
Suoneria (Portatile): *17*, *24*

TGE210JT1(it_it)_0428_ver026.pdf 43 2015/04/28 11:06:32

Promemoria
Si consiglia di conservare una annotazione delle informazioni che seguono per eventuali richieste di riparazione in garanzia.

Numero di serie	Data di acquisto
(nella parte inferiore dell'unità base)	
Nome e indirizzo del rivenditore	

Allegare qui lo scontrino di acquisto.

Per qualsiasi informazione sull'assistenza tecnica in garanzia e sulle modalità per usufruirne, l'acquirente può chiamare il Servizio Clienti 187 di TIM.

CE2200

Panasonic Italia - branch office of
Panasonic Marketing Europe GmbH
Viale dell'Innovazione, 3 - 20126 MILANO

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2014

PNQX7077ZA

PNQX7077ZA PC1114MU0